II

(Nezakonodajni akti)

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2021/659

z dne 15. aprila 2021

glede izvzetij iz razširjene protidampinške dajatve na nekatere dele za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske v skladu z Uredbo (ES) št. 88/97

(notificirano pod dokumentarno številko C(2021) 2416)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]), in zlasti člena 13(4) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 71/97 z dne 10. januarja 1997 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo (EGS) št. 2474/93 na kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih delov za kolesa iz Ljudske republike Kitajske in o obračunavanju razširjene dajatve na takšen uvoz, registriran po Uredbi (ES) št. 703/96 ([2]), in zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2020/45 z dne 20. januarja 2020 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1379 v zvezi z razširitvijo protidampinške dajatve, uvedene na uvoz koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih delov za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske z Uredbo Sveta (ES) št. 71/97 ([3]),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 88/97 z dne 20. januarja 1997 o dovoljenju za oprostitev plačila uvozne dajatve na uvoz nekaterih delov za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, uvedene z Uredbo Sveta (EGS) št. 2474/93 in razširjene z Uredbo Sveta (ES) št. 71/97 o protidampinški dajatvi ([4]), in zlasti členov 4 do 7 Uredbe,

po obvestitvi držav članic,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Za uvoz bistvenih delov koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: Kitajska) se uporablja protidampinška dajatev (v nadaljnjem besedilu: razširjena dajatev), ki je posledica razširitve protidampinške dajatve, uvedene na uvoz koles s poreklom iz Kitajske z Uredbo (ES) št. 71/97.

(2) V skladu s členom 3 Uredbe (ES) št. 71/97 je Komisija pooblaščena za sprejemanje potrebnih ukrepov, s katerimi se odobri izvzetje za uvoz bistvenih delov za kolesa, pri katerem ni izogibanja protidampinški dajatvi.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.
([2]) UL L 16, 18.1.1997, str. 55.
([3]) UL L 16, 21.1.2020, str. 7.
([4]) UL L 17, 21.1.1997, str. 17.

(3) Ti izvedbeni ukrepi so določeni v Uredbi (ES) št. 88/97 o uvedbi posebnega sistema oprostitev.

(4) Na tej podlagi je Komisija iz plačila razširjene dajatve izvzela številne sestavljavce koles (v nadaljnjem besedilu: izvzete strani).

(5) V skladu s členom 16(2) Uredbe (ES) št. 88/97 je Komisija v *Uradnem listu Evropske unije* že večkrat objavila seznam izvzetih strani ([5]).

(6) Zadnji Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/1409 ([6]) glede izvzetij na podlagi Uredbe (ES) št. 88/97 je bil sprejet 29. septembra 2020.

(7) V tem sklepu se uporabljajo opredelitve pojmov iz člena 1 Uredbe (ES) št. 88/97.

1. **ZAHTEVKI ZA IZVZETJE**

(8) Komisija je med 8. majem 2018 in 25. septembrom 2020 od strani iz preglednic 1 in 2 prejela zahtevke za izvzetje z informacijami, ki so potrebne za ugotovitev, ali so ti zahtevki sprejemljivi v skladu s členom 4(1) Uredbe (ES) št. 88/97.

(9) Stranem, ki so zaprosile za izvzetje, je bila dana možnost, da podajo pripombe na ugotovitve Komisije glede sprejemljivosti njihovih zahtevkov.

(10) V skladu s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 88/97 se od dne, ko Komisija prejme njihove zahtevke, do odločitve glede ustreznosti zahtevkov strani, ki so zaprosile za izvzetje, oprosti plačilo razširjene dajatve za vsak uvoz bistvenih delov za kolesa, ki ga te strani iz preglednic 1 in 3 spodaj deklarirajo za prosti promet.

2. **ODOBRITEV IZVZETJA**

(11) Pregled ustreznosti zahtevkov strani iz preglednice 1 je zaključen.

Preglednica 1

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D PT-3750 111 Águeda, Portugalska
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Združeno kraljestvo

([5]) UL C 45, 13.2.1997, str. 3; UL C 112, 10.4.1997, str. 9; UL C 220, 19.7.1997, str. 6; UL L 193, 22.7.1997, str. 32; UL L 334, 5.12.1997, str. 37; UL C 378, 13.12.1997, str. 2; UL C 217, 11.7.1998, str. 9; UL C 37, 11.2.1999, str. 3; UL C 186, 2.7.1999, str. 6; UL C 216, 28.7.2000, str. 8; UL C 170, 14.6.2001, str. 5; UL C 103, 30.4.2002, str. 2; UL C 35, 14.2.2003, str. 3; UL C 43, 22.2.2003, str. 5; UL C 54, 2.3.2004, str. 2; UL L 343, 19.11.2004, str. 23; UL C 299, 4.12.2004, str. 4; UL L 17, 21.1.2006, str. 16; UL L 313, 14.11.2006, str. 5; UL L 81, 20.3.2008, str. 73; UL C 310, 5.12.2008, str. 19; UL L 19, 23.1.2009, str. 62; UL L 314, 1.12.2009, str. 106; UL L 136, 24.5.2011, str. 99; UL L 343, 23.12.2011, str. 86; UL L 119, 23.4.2014, str. 67; UL L 132, 29.5.2015, str. 32; UL L 331, 17.12.2015, str. 30; UL L 47, 24.2.2017, str. 13; UL L 79, 22.3.2018, str. 31; UL L 171, 26.6.2019, str. 117; UL L 138, 30.4.2020, str. 8; UL L 158, 20.5.2020, str. 7; UL L 325, 7.10.2020, str. 74.

([6]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2020/1409 z dne 29. septembra 2020 glede izvzetij iz razširjene protidampinške dajatve na nekatere dele za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 88/97 (UL L 325, 7.10.2020, str. 74).

(12) Komisija je med pregledom ugotovila, da je bila vrednost delov s poreklom iz Kitajske nižja od 60 % skupne vrednosti delov vseh koles, ki jih je sestavilo podjetje FJ Bikes Unipessoal Lda, in da je bila dodana vrednost delov, ki je bila delom dodana med dejavnostmi sestavljanja podjetja Frog Bikes Manufacturing Ltd, večja od 25 % proizvodnih stroškov.

(13) Zato je Komisija ugotovila, da dejavnosti sestavljanja koles, ki jih opravljata podjetji FJ Bikes Unipessoal Lda in Frog Bikes Manufacturing Ltd, ne spadajo na področje uporabe člena 13(2) Uredbe (EU) 2016/1036.

(14) Zaradi tega in v skladu s členom 7(1) Uredbe (ES) št. 88/97 strani iz preglednice 1 izpolnjujeta pogoje za izvzetje iz razširjene dajatve.

(15) V skladu s členom 7(2) Uredbe (ES) št. 88/97 bi morali izvzetji veljati od datuma prejema zahtevkov. Carinski dolg strani, ki sta zaprosili za izvzetje, v zvezi z razširjeno dajatvijo bi moral zato šteti za ničnega od istega datuma.

(16) Zainteresirani strani sta bili seznanjeni z ugotovitvami Komisije glede ustreznosti njunih zahtevkov in sta imeli možnost, da podata pripombe.

(17) Ker izvzetji veljata samo za strani, izrecno navedeni v preglednici 1, bi morali izvzeti strani nemudoma uradno obvestiti Komisijo ([7]) o kakršni koli spremembi (na primer spremembi imena, pravne oblike ali naslova oziroma po ustanovitvi novih subjektov, ki se ukvarjajo s sestavljanjem).

(18) Če pride do sprememb pri sklicu, morata izvzeti strani zagotoviti vse ustrezne informacije, zlasti o vsaki spremembi dejavnosti, povezanih z dejavnostmi sestavljanja. Komisija bo po potrebi sklice ustrezno posodobila.

3. **OPROSTITEV PLAČILA DAJATEV ZA STRANI V PREGLEDU**

(19) Pregled ustreznosti zahtevkov strani iz preglednice 2 še poteka. Do sprejetja odločitve glede ustreznosti zahtevkov se za te strani oprosti plačilo razširjene dajatve.

(20) Ker bodo oprostitve veljale samo za strani, izrecno navedene v preglednici 2, bi morale te strani nemudoma uradno obvestiti Komisijo ([8]) o kakršni koli spremembi (na primer spremembi imena, pravne oblike ali naslova oziroma po ustanovitvi novih subjektov, ki se ukvarjajo s sestavljanjem).

(21) Če pride do sprememb pri sklicu, mora stran zagotoviti vse ustrezne informacije, tudi o vsaki spremembi dejavnosti, povezanih z dejavnostmi sestavljanja. Komisija bo po potrebi posodobila sklice na to stran.

Preglednica 2

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Poljska
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Poljska
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo, Španija
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice, Poljska

([7]) Stranema se priporoča, da uporabita naslednji elektronski naslov: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

([8]) Stranem se priporoča, da uporabijo naslednji elektronski naslov: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Madžarska
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalska
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69-73 DE-04229 Leipzig, Nemčija

4. **POSODOBITEV SKLICEV NA IZVZETE ALI OPROŠČENE STRANI**

(22) Izvzete ali oproščene strani iz preglednice 3 so v obdobju od 28. julija 2020 do 9. decembra 2020 Komisijo uradno obvestile o spremembah v njihovih sklicih (imena, pravne oblike in/ali naslovi). Komisija je predložene informacije proučila in ugotovila, da te spremembe ne vplivajo na dejavnosti sestavljanja, kar zadeva pogoje za izvzetje ali oprostitev, določene v Uredbi (ES) št. 88/97.

(23) Medtem ko ostajata za te strani oprostitev razširjene dajatve ali izvzetje iz nje, kakor je odobreno v skladu s členom 7(1) Uredbe (ES) št. 88/97, nespremenjena, je treba sklice na te strani posodobiti.

Preglednica 3

Dodatna oznaka TARIC	Prejšnji sklic	Sprememba
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Slovenija	Novo ime te izvzete strani je: CULT d.o.o.
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italija	Nova pravna oblika te izvzete strani je: Mandelli s.r.l.
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Madžarska	Novi naslov te oproščene strani je: Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Madžarska
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bolgarija	Novi naslov te oproščene strani je: 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bolgarija
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Poljska	Novo ime te izvzete strani je: Romet Sp. Z o.o.

5. **ODPRAVA OPROSTITVE PLAČILA DAJATEV ZA STRANI V PREGLEDU**

(24) Oprostitev plačila dajatev za strani v pregledu bi bilo treba odpraviti za stran iz preglednice 4, in sicer v obdobju od 29. novembra 2018 do 24. septembra 2020.

Preglednica 4

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalska

(25) Komisija je 29. novembra 2018 od strani iz preglednice 4 (v nadaljnjem besedilu: Motokit) prejela zahtevek za izvzetje z informacijami, ki so potrebne za ugotovitev, ali je ta zahtevek sprejemljiv v skladu s členom 4(1) Uredbe (ES) št. 88/97.

(26) V skladu s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 88/97 se od dne, ko Komisija prejme njen zahtevek za izvzetje, do odločitve glede ustreznosti zahtevka oprosti plačilo razširjene dajatve za vsak uvoz bistvenih delov za kolesa, ki ga družba Motokit deklarira za prosti promet.

(27) Družbi Motokit je bila dodeljena dodatna oznaka TARIC C492, da se identificira uvoz bistvenih delov za kolesa, deklariranih za prosti promet, ter ob predpostavki oprostitve plačila razširjene dajatve.

(28) Komisija je 22. julija 2020 od družbe Motokit prejela zahtevek za umik vloge za izvzetje, medtem ko je potekal pregled njene ustreznosti, plačilo razširjene dajatve pa je bilo oproščeno.

(29) Komisija je sprejela umik, zato bi bilo treba odpraviti oprostitev plačila razširjene dajatve in pobrati razširjeno dajatev od datuma začetka veljavnosti oprostitve, tj. 29. novembra 2018.

(30) Komisija je 25. septembra 2020 od družbe Motokit prejela nov zahtevek za izvzetje z informacijami, ki so potrebne za ugotovitev, ali je ta zahtevek sprejemljiv v skladu s členom 4(1) Uredbe (ES) št. 88/97.

(31) V skladu s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 88/97 se od dne, ko Komisija prejme njen novi zahtevek za izvzetje, tj. od 25. septembra 2020, do odločitve glede ustreznosti novega zahtevka oprosti plačilo razširjene dajatve za vsak uvoz bistvenih delov za kolesa, ki ga družba Motokit deklarira za prosti promet.

(32) Zato bi bilo treba odpraviti oprostitev plačila razširjene dajatve za obdobje pred 25. septembrom 2020. Razširjeno dajatev bi bilo treba pobrati od datuma prejema prvega zahtevka za izvzetje, ki ga je predložila družba Motokit, tj. od 29. novembra 2018, do 24. septembra 2020. Zato naj se do odločitve glede ustreznosti zahtevka za izvzetje novi datum, ko je oprostitev plačila razširjene dajatve začela veljati, prestavi na 25. september 2020.

(33) Stran iz preglednice 4 je bila obveščena o ugotovitvah Komisije in je imela možnost, da predloži pripombe. Prejeta ni bila nobena pripomba.

6. **ZAHTEVKI ZA IZVZETJE, KI SO BILI RAZGLAŠENI ZA NEDOPUSTNE**

(34) Strani iz preglednice 5 so predložile zahtevke za izvzetje, za katere je bilo ugotovljeno, da niso dopustni v smislu člena 4(4) Uredbe (ES) št. 88/97, ker niso izpolnjevali pogojev iz člena 4(1)(a).

Preglednica 5

Ime	Naslov
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Nizozemska

Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Češka republika
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Nemčija
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Nemčija

(35) Strani iz preglednice 5 so bile obveščene o ugotovitvah Komisije in so imele možnost, da predložijo pripombe. Prejeta ni bila nobena pripomba na ugotovitve Komisije.

7. **STRANI, ZA KATERE SE ODOBRITEV IZVZETJA UMAKNE**

(36) Kot je navedeno v uvodni izjavi 1, se razširjena dajatev uporablja za uvoz bistvenih delov za kolesa s poreklom iz Kitajske v Unijo.

(37) Po koncu prehodnega obdobja, določenega v Sporazumu z dne 24. januarja 2020 o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, in brez poseganja v člen 5(3) in (4) Protokola o Irski / Severni Irski se razširjena dajatev ne uporablja več za uvoz, ocarinjen v Združenem kraljestvu.

(38) Zato bi bilo treba s 1. januarjem 2021 umakniti odobritev izvzetja iz plačila razširjene dajatve za strani iz preglednice 6.

Preglednica 6

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov
A995	Planet X Ltd	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Združeno kraljestvo
C049	CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Centre, GB-Preston PR5 8AS, Združeno kraljestvo
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Združeno kraljestvo

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Strani iz preglednice v tem členu sta izvzeti iz razširitve dokončne protidampinške dajatve, ki je bila z Uredbo Sveta (EGS) št. 2474/93 ([9]) uvedena za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in z Uredbo (ES) št. 71/97 razširjena na uvoz nekaterih delov za kolesa s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

V skladu s členom 7(2) Uredbe (ES) št. 88/97 začne to izvzetje učinkovati na datum prejema zahtevkov strani. Ta datum je naveden v stolpcu preglednice z naslovom „Datum učinkovanja“.

Izvzetje se uporabljata le za strani, izrecno navedeni v preglednici v tem členu.

([9]) Uredba Sveta (EGS) št. 2474/93 z dne 8. septembra 1993 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz v Skupnost koles s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in dokončnem pobiranju začasne protidampinške dajatve (UL L 228, 9.9.1993, str. 1).

Izvzeti strani nemudoma uradno obvestita Komisijo o kakršni koli spremembi imena in naslova ter zagotovita vse potrebne informacije, zlasti o kakršni koli spremembi svojih dejavnosti, povezanih z dejavnostmi sestavljanja, kar zadeva pogoje za izvzetje.

Izvzeti strani

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov	Datum učinkovanja
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D, PT-3750 111 Águeda, Portugalska	8.5.2018
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Združeno kraljestvo	7.1.2019

Člen 2

Strani iz preglednice v tem členu so v postopku pregleda v skladu s členom 6 Uredbe (ES) št. 88/97.

Oprostitev plačila razširjene protidampinške dajatve v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 88/97 začne učinkovati na datum prejema zadevnih zahtevkov strani za oprostitev. Ti datumi so navedeni v stolpcu preglednice z naslovom „Datum učinkovanja“.

Navedene oprostitve plačil se uporabljajo samo za strani v pregledu, posebej navedene v preglednici v tem členu.

Strani v pregledu Komisijo nemudoma uradno obvestijo o vseh spremembah dejavnosti sestavljanja, povezanih s pogoji za oprostitev, in Komisiji predložijo vse ustrezne informacije kot dokazno gradivo. Te spremembe vključujejo kakršne koli spremembe imen, dejavnosti, pravnih oblik in naslovov strani, vendar niso omejene na to.

Strani v pregledu

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov	Datum učinkovanja
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Poljska	29.8.2019
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Poljska	17.10.2019
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo, Španija	27.7.2020
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice, Poljska	27.7.2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Madžarska	15.7.2020
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalska	25.9.2020
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69-73 DE-04229 Leipzig, Nemčija	25.11.2020

Člen 3

Posodobljeni sklici na izvzete ali oproščene strani iz preglednice v tem členu so navedeni v stolpcu z naslovom „Novi sklic“. Te posodobitve začnejo učinkovati na datum iz stolpca preglednice z naslovom „Datum učinkovanja“.

Ustrezne dodatne oznake TARIC, ki so bile prej dodeljene tem izvzetim ali oproščenim stranem, ostajajo nespremenjene in so navedene v stolpcu preglednice z naslovom „Dodatna oznaka TARIC“.

Izvzete/oproščene strani, za katere se posodobijo sklici

Dodatna oznaka TARIC	Prejšnji sklic	Novi sklic	Datum učinkovanja
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Slovenija	CULT d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Slovenija	28.7.2020
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italija	Mandelli s.r.l. Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italija	2.9.2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Madžarska	Giant Gyártó Hungary Kft. Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Madžarska	17.9.2020
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bolgarija	Leader-96 Ltd. 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bolgarija	7.12.2020
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Poljska	Romet Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Poljska	9.12.2020

Člen 4

Oprostitev plačila razširjene protidampinške dajatve v skladu s členom 5 Uredbe (ES) št. 88/97 se v obdobju od 29. novembra 2018 do 24. septembra 2020 odpravi za stran iz preglednice v tem členu.

Razširjeno dajatev je treba pobrati za obdobje od 29. novembra 2018 do 24. septembra 2020.

Stran, za katero se oprostitev odpravi

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalska

Člen 5

Zahtevki za izvzetje, ki so jih predložile strani iz preglednice v tem členu, so nedopustni in zato zavrnjeni.

Stran, za katero se zahtevek za izvzetje zavrne

Ime	Naslov
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Nizozemska
Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Češka republika
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Nemčija
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Nemčija

Člen 6

Odobritve izvzetja iz plačila razširjene protidampinške dajatve se umaknejo za strani iz preglednice v tem členu.

Strani, za katere se odobritev izvzetja umakne

Dodatna oznaka TARIC	Ime	Naslov
A995	Planet X Ltd	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Združeno kraljestvo
C049	CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Centre, GB-Preston PR5 8AS, Združeno kraljestvo
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Združeno kraljestvo

Člen 7

Ta sklep je naslovljen na države članice in strani iz členov 1 do 6 ter se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 15. aprila 2021

Za Komisijo
Valdis DOMBROVSKIS
izvršni podpredsednik